



大 会

第五十三届会议

正式记录

Distr.: General
4 December 1998
Chinese
Original: English

特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)

第 21 次会议简要记录

1998 年 11 月 17 日,星期二,下午 3 时,在纽约总部举行

主席: 马塞多先生.....(墨西哥)

目录

议程项目 86:有关新闻的问题(续)

本记录可以更正,请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,在印发日期后一个星期
内送交正式记录编辑科科长(联合国广场 2 号 DC2-750 室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

下午 3 时 5 分宣布开会。

**议程项目 86：有关新闻的问题（续）
(A/53/21/Rev.1,A/53/509)**

1. **Sin Song-chol** 先生（朝鲜民主主义人民共和国）说，朝鲜代表团认为，建立世界新闻和传播新秩序是一个紧迫事项。发展中国家认识到，新闻对使国际社会民主化、创造有利于维持国际和平与安全的气氛具有重要作用，它们为实现这个目标做出了巨大努力。但是，在新闻领域中，发达国家与发展中国家之间仍存在着巨大差异，而且由于新闻和通讯技术的发展集中在少数几个国家中，发展中国家仍被排斥在外，因此这种状况更加恶化。尤其是在针对发展中国家的心理战中，依然采用大众传播媒介，完全无视它们对和平与发展的合法要求。因此，朝鲜代表团强调，应根据发达和发展中国家的共同利益，改正目前不公平等的新闻制度。

2. 新闻部出版物保持客观、公正和准确性，是联合国新闻活动的主要原则。还应优先考虑通过联合国的新闻活动，正确和平等地把会员国的意见转达给全世界，以避免造成这样的印象，似乎这些活动只是为某些国家服务的，只是为它们的国家政策进行宣传或辩护，联合国新闻活动应与联合国普遍性的特点相符。在这方面，朝鲜代表团完全支持印度尼西亚代表代表 77 国集团加中国所作的发言，特别是他向秘书长提出的把联合国主页及其所有网址与其他出版物一视同仁的请求。

3. 训练来自发展中国家的新闻工作负责人员是促进发展中国家了解联合国新闻活动，加强它们的新闻工作能力的重要手段。应根据地域轮换的办法继续进行训练。

4. **Wrabetz** 先生（奥地利）代表欧洲联盟、中欧和东欧联系国保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚和联系国塞浦路斯、以及欧洲经济区欧洲自由贸易联盟成员冰岛发言。他说，新闻自由是在世界各地促进和保护民主的一个基本内容；如果没有各级新闻自由和言论自由，任何社会都不可能坚持正义、平等和法律面前人人平等。新闻自由是基石，其他很多自由来自新闻自由；新闻自由以及新闻和思想自由是实现《联合国宪章》所揭示的一些理想的基础。

本先决条件。媒体以公正和开放的方式传播新闻在民间社会中也起着重要作用，在消除仇恨、不容忍和歧视的同时，促进相互理解和和解。必须毫无保留地谴责试图控制新闻、或用暴力恐吓新闻记者或出版物的行为，不论它们发生在何处。

5. 欧洲联盟支持新闻委员会的工作，赞同它的各项建议。

6. 当今联合国的一个明显特征是，发达国家与发展中国家间的合作结构；对所有国家的要求是，向世界各地以及各地之间提供自由和不受限制的资料。欧洲联盟感到高兴的是，新闻委员会每年向委员会建议的决议草案都是以协商一致意见获得通过的。与此同时，还应根据协商一致意见，考虑取代有可能被视为是过时的语言。

7. 欧洲联盟赞扬新闻部提供的切实有效和专业性的服务，特别是在比以往任何时候都更需要向世界舆论展现联合国积极形象的时候，并敦促新闻部把资源集中用于决议草案 B 中所列的优先活动方面。欧洲联盟欢迎联合国阿拉伯文和中文主页上网，对努力考虑建立联合国国际广播能力的可能性表示感谢。

8. **Mekdad** 先生（阿拉伯叙利亚共和国）说，联合国是世界上主要的资料来源之一。秘书长为加强联合国与新闻有关的能力而进行的工作值得赞扬。阿拉伯叙利亚共和国愿意为此目的，继续与新闻部合作。新闻部在培训发展中国家传播和新闻工作人员方面进行了出色的工作。增加财政资源使它有可能在这方面取得更大的成就。

9. 为了使世界新闻新秩序反映所有人民的关切和他们想要建立一个将平等和相互尊重作为至高无上准则的世界的愿望，建立在消息来源更加多样化基础之上的、更平衡的新闻流动至关重要。令人遗憾的是，发达国家和发展中国家在通讯基础设施和技术方面仍有巨大差距。

10. 叙利亚代表团同意印度尼西亚代表代表 77 国集团和中国所做的发言。联合国新闻职能的一个主要方面，是代表那些在世界上其他地方听不到它们的声音

的国家、特别是中东地区的国家讲话，分发大会谴责外国占领的决议，支持为实现公正和平而进行的努力，促进发展和环境保护，消除大规模毁灭性武器等等。

11. 联合国分发的资料应能反映出会员国的基本关切。主管传播和新闻副秘书长为确保这些资料客观公正、以便在全世界维护联合国的信誉和声望进行了不懈的努力，应对他予以赞扬。

12. 应加强新闻部，使它在执行任务方面更加有效，包括用联合国所有正式语文印发联合国文件。

13. 在因特网上建立联合国主页的决定值得赞扬，因为这将扩大其新闻努力的范围，把联合国工作的信息直接转达给会员国。最近增加的中文和阿拉伯文主页特别值得欢迎。叙利亚代表团还赞成加强联合国的广播能力，因为联合国的立场和情况由它自己表达时效果最好。

14. 应保留和加强联合国新闻中心，并与有关国家相互协商，根据具体情况做决定。

15. 新闻委员会在介绍联合国在新闻领域中的行动方面具有重要作用。叙利亚代表团深信，由于它承诺支持民主和透明的原则，并本着灵活地进行其各项活动，它一定能继续令人满意地开展工作。

16. Thapa 先生（尼泊尔）说，信息自由流动与言论自由，民主、人力开发和繁荣的社会政治基础。各专门机构今后应寻找传播其主张、扩大基层参与发展行动的新办法。

17. 新闻还加强了联合国工作的影响。改组新闻部，应根据明确制定的目标，对联合国新闻和传播政策进行重新调整。这些目标是对整个组织进行战略管理的关键。在维持和平领域，新闻部门的重要性怎样估计都不会过高。

18. 更多地依赖电子传媒使新闻部能迅速分发资料。但令人遗憾的是，联合国没有尽力减少发达国家与发展中国家在新闻流动以及利用信息技术新发明能力方面的差距。此外，应使发展中国家、其公共和私营传媒能自由和独立地制定它们自己的新闻和传播政策。

19. 广播是成本效率最高、具有深远影响的传媒手段，因此，它在发展中世界中的作用最大。尼泊尔感到高兴的是，新闻委员会拟在 1999 年的会议上对恢复

联合国直接广播的试验项目的设计和范围进行审议，如果可能，其中还应有一些用尼泊尔语广播的节目。

20. Sai 先生（阿尔及利亚）说，阿尔及利亚代表团完全赞成印度尼西亚代表代表 77 国集团和中国所作的发言。

21. 在新闻领域中，电脑的使用日益广泛，互联网的发展传播知识，使人们更加接近，真正成为一个地球村。但是，人们对全球化中各种外来概念使人的基本价值观念荡然无存的趋势感到担忧，这种担忧也是合理的。

22. 他对联合国互联网主页中，阿拉伯文和中文主页最近上网表示满意，这样，联合国所有正式语文都有了自己的主页。为了使阿拉伯文版达到与法文和英文相应的程度，必须要有长期的预算细目来支助。

23. 原则上说，新闻部短波广播计划和用英文和法文编制节目，向非洲和欧洲部分地区播放的试验性服务不会引起反对。但是，它们没有充分考虑到联合国活动中多种语文的问题。联合国广播服务使用的语种越多，它影响的人也就越多；例如，阿拉伯语广播的听众遍及整个阿拉伯世界。

24. 电子传播媒介爆炸性的增长和发展并没有使印刷媒介过时。世界上很多人，特别是发展中国家的人民，仍然依赖印刷业，人们希望，新闻部能考虑到这个情况。

25. 近来，多种语文在联合国似乎已经倒退，联合国阿拉伯文版刊物的质量和数量明显下降。例如，大会第五十二届会议通过的决议和决定只印发了英文和法文本。仍未能以其他语文印发这种重要资料来源是很不幸的。

26. Fils-Aimé 先生（海地）说，海地代表团赞成牙买加代表加勒比共同体所作的发言。令人不安的是，世界上相当多的人，不了解联合国在维护国际和平与安全以及经济和社会发展方面所起的关键作用。因此，海地代表团赞成世界新闻和传播新秩序，因为新秩序能缩小发达国家与发展中国家在技术能力方面的差距。

27. 新闻在促进民主社会方面具有重要作用。对任何民主国家来说，言论和新闻自由都至关重要。海地人民经受了多年的残酷压迫，他们特别重视《世界人权宣言》第十九条。

28. 海地代表团特别感谢联合国海地民警特派团向海地武装部队提供的援助。但是，人民也必须了解特派团的任务和目标。因此，海地代表团请新闻部加强努力，向公众进行宣传。
29. 为加勒比地区讲法语的国家制作的广播节目“新联系”，如果不是完全按英文节目改编的话，效果就会更好。必须执行大会第 38/82 B 号决议。海地代表团要求在太子港设立联合国新闻中心。它欢迎新闻部为来自发展中国家的年轻记者提供训练。1998 年，一位来自海地的年轻记者参加了培训。
30. 海地代表团赞扬新闻部努力重申坚持多元化和多样化的民主原则，包括建立阿拉伯文和中文主页。
31. Monsour 先生（黎巴嫩）指出，新闻是促进各国民间文化交流、相互理解和合作、在经济和人力综合发展的框架下促使他们更为团结的最有效的手段。联合国最近在互联网上出现，将扩大其提供资料服务的范围。在新闻和传播技术领域中，发达国家与发展中国家之间继续存在着巨大差距，只有在联合国和先进国家积极参与的帮助下，才有可能弥补这种差距。因此，联合国需要制定明确的、以透明度和公平为特点的新闻战略政策，这项政策将成为推动发展、促进国际和平与安全的重要工具；因此，不能消减实施有关这些问题的新闻政策所需的预算。
32. 应为设在发展中国家的联合国新闻中心提供充分的资金，因为这些中心在引导这些国家的公众舆论方面具有重要作用。黎巴嫩代表团赞成根据具体情况，在与有关东道国协商之后，把新闻中心与外地办事处合并。虽然电子传媒出现爆炸性的增长，但很多人、特别是发展中国家的人民，继续依赖传统的传播媒介，因此，联合国应加强所有正式语文的出版方案。
33. 他强调了世界新闻和传播新秩序的重要性，这种新秩序的特点是，信息自由流通与自由转让信息技术之间的平衡。目前，媒体的偏见常常倾向于把世界上很多民族的文化、信仰、习俗和传统变为争端，现在已经到了找到一种办法，纠正这种状况的时候了。
34. Tasmagambetov 先生（哈萨克斯坦）说，只有在新闻和传播有保障的情况下，联合国才能实现在全世界传播和平、正义和发展主张的目标。
35. 秘书长在其报告（A/53/509）中为联合国传播和新闻政策制定的概念框架奠定了合理的依据；但是，实施这些政策是在确保国际社会支助联合国方面取得进展的主要条件。国际社会的支助对联合国的长期存在至关重要。
36. 总的说来，哈萨克斯坦代表团支持新闻部为改进工作而采取的措施，特别重视加强维持和平行动的新闻部分和澄清优先活动。它希望，战略性传播规划小组能推动实现该部商定的目标。它支持采取各种措施，创造真正的传播文化，使联合国更加透明，扩大与大众媒体、商业团体、教育机构和非政府组织的合作伙伴关系。
37. 新闻部的一个优先事项是，加强联合国在国家和区域各级的传播能力。哈萨克斯坦代表团提请注意因多年来在塞米巴拉金斯克进行核试验而造成的人道主义、环境和经济问题。大会刚刚以协商一致意见通过了一项关于这个问题的决议，其中请秘书长向国际社会提供更多关于塞米巴拉金斯克区域的问题和需要方面的资料。虽然这些问题不可能立刻得到解决，但必须朝这个方向迈出第一步；在这方面，新闻部可以利用其地方新闻中心。
38. 毫无疑问，亟需向联合国提供大量的关于当前问题的资料，以确保整个国际社会的稳步发展。显然，联合国的新闻改革一定牵涉到利用电子手段、特别是因特网；与此同时，传统传媒 - 印刷、电视和广播 - 的作用也不应减少。
39. 至于发展联合国国际广播能力的问题，他提请联合国注意扩大以所有正式语文、包括俄文进行广播的范围的问题。
40. 联合国应采取必要步骤，以确保所有国家享受传播技术进步在协助解决社会经济发展和建设和平方面带来的益处。在技术发展程度差距日渐加深的世界中，必须优先考虑，在新闻平衡流动的基础上，建立一个更公正和更有效的世界新闻和传播新秩序。
41. Abubakar 先生（尼日利亚）说，世界人民、特别是发展中国家的人民迫切希望了解联合国在进行和能够进行何种活动，来改善他们的处境、特别是在减轻贫困方面，使他们有归属感，并最终充分参与联合国的方案和活动。
42. 在即将跨入下一个千年时，新闻和传播技术应造福于所有国家。尽管信息高速公路方面出现技术性突破，广播仍然是最容易操作和价廉的传播媒介，对世

界上大多数人影响也最大。联合国国际广播倡议应赢得全世界的听众，为所有区域的利益服务。

43. 联合国新闻中心是联合国推广活动、特别是针对发展中国家的推广活动的一个关键部分。尼日利亚代表团认为，应根据具体情况，处理把这些中心与联合国开发计划署（开发计划署）合并的问题，以更好地为会员国的总体利益服务，确保效率和效力。在这方面，它同意 77 国集团和中国提出的看法。

44. Turbi 先生（阿拉伯利比亚民众国）说，当代新闻和传播领域中的革命，如果不能用来造福于整个人类，可能就会变得非常危险。利比亚代表团希望出现一个把信息用来启迪和解放人类心灵、而不是信息为富人所有、穷人无法享用的世界。由于少数国家垄断新闻和传播工具，发展中国家已经受到排斥。他的国家就因一个大国对传媒的控制而受到影响，这个国家进行反面宣传，企图为不符合利比亚人民的利益和愿望的目的而强制实施它们自己的政策。但利比亚人民绝不屈服，尽管它们受到胁迫措施，传媒有系统的宣传，而这些宣传的特点是不尊重客观事实。国际社会要求规定新闻领域中的行为准则，以实现公正、自主、以及经济、社会和文化发展，更不要说国际社会有权利充分了解世界上所发生的事件。联合国在这方面承担重要责任。

45. Speransky 先生（俄罗斯联邦）说，俄罗斯代表团赞成秘书长提议的概念框架中的战略目标、职能优先次序和基本要素，以及他提出的、在新闻领域中加强联合国工作的建议。他对新闻部努力利用现代多媒体技术、特别是因特网来提高联合国的能力表示欢迎。俄罗斯联邦对俄罗斯教育机构参与网络空间较重项目的可能性非常重视。它支助新闻部为用所有联合国正式语文、特别是俄文，扩大联合国主页而进行的努力。它赞同在国家和区域各级为提高联合国传播活动的效率而采取的措施，希望媒体反应小组的工作有助于在国际社会中建立联合国的真实形象。

46. 与此同时，新闻部应继续利用传统的方式，分发介绍联合国的资料。对很多用户来说，这是最便捷、有时甚至是不可或缺的传播渠道。毫无疑问，广播仍然是世界上用途最广、最受欢迎的大众传播媒介。联合国要向世界各国的大批目标观众传播信息，这些国家的发展水平不同，接收和处理信息的能力也不同。

47. 俄罗斯联邦代表团满意地注意到，世界各国数千万人使用的俄文在联合国广播中占据了一定的地位，希望新闻部更加重视俄文节目，这个节目目前只有一位专家。

48. 俄罗斯代表团也认为，利用会员国的广播设施，是节省预算资源的一种方法。俄罗斯联邦拥有对广袤的领土进行广播的技术能力，包括短波广播，这些技术能力可供利用。

49. 俄罗斯代表团感到高兴的是，达格·哈马舍尔德图书馆正在扩大电子服务的范围，特别是“关于联合国的新闻报道”节目，电子信息检索和通过电子邮件传播资料。

50. 俄罗斯代表团完全支持新闻中心在国家和区域各级传播关于联合国的资料方面所起的关键作用。它提请新闻部注意，应扩大莫斯科新闻中心的出版活动，扩大出版物的数量和种类。关于改革新闻中心体制的问题，应当根据具体情况，考虑东道国的意见。莫斯科新闻中心在传播关于联合国工作的资料、在俄罗斯联邦、独立国家联合体其他国家，动员公众支持联合国方面的作用越来越大，应最大限度地保留其自主权。

51. 应对其他国际组织、特别是区域组织在新闻领域中获得的经验和能力加以研究并用于今后的活动中。

52. 俄罗斯代表团希望，委员会能继续本着合作和协商一致的精神来工作。

53. Al-Sindi 先生（也门）说，新闻已成为政治自由、民主和发展的先决条件。在 21 世纪中，新闻和传播手段应以可靠性和准确性反映出迅速变化的时代节奏。只有依靠合作和采取适当的政策和优先次序，发展中国家才能期望建立充分的新闻和传播基础设施，使它们能维护独立、更充分地参与新闻的自由流动，同时加强权利、公正和平等的概念，促进发展人民之间的文化联系。新闻委员会编写的报告（A/53/21）讨论了有关问题，非常令人满意。

54. 俄罗斯特别重视在新闻和传播技术领域中建立能力和发展人力资源的问题。训练方案是建立能力过程中的一个重要方面。

55. 俄罗斯代表团支持关于新闻为人类服务问题的决议草案（A/53/21/Rev.1 号文件中 A 号决议草案），希

望适用这个决议草案，因为它是联合国政策在新闻领域中活生生的具体体现。

56. 联合国萨那新闻中心在传播关于联合国及其活动的资料方面进行了出色的工作。总的说来，联合国新闻中心是非常有效的机构，应继续得到支助。

57. 新闻部出色地扩大了联合国新闻传播工作的范围，为它提供了强大的国际广播能力。联合国在因特网上开启阿拉伯文网页是一个令人欢迎的事件。

58. Chun Hae-jin 先生（大韩民国）说，联合国必须确保所有人都能分享传播和新闻领域技术进步的成果。秘书长在 1998 年 5 月提交给新闻委员会的报告（A/AC.198/1998/2）中所提出的改革倡议标志着向这个方向迈出的重大步骤。传播和新闻职能应是联合国战略管理的一个组成部分，应在整个联合国系统中培养传播文化。在过去的几年中，秘书处在结构方面采取的一些令人欢迎的措施就考虑到了这一点。

59. 对联合国来说，与传媒、民间社会和教育机构建立全球性的合作伙伴关系具有重要意义。这样，除了驻联合国新闻记者协会之外，新成立的媒体反应小组和写作小组将能大大加强接触公众的能力，在全世界组成一大批支助者。

60. 大韩民国政府支持充分利用信息新技术的努力，包括因特网和电子出版，对开发联合国网站方面的进展深受鼓舞。尽管如此，新闻部仍应继续通过传统的形式，例如印刷传媒、广播和电视广播等进行对外宣传，因为它们在世界很多地方仍起主要作用。秘书长即将提出一份报告，详细介绍发展与公众进行直接交流的联合国国际广播能力试验项目的情况，这份报告具有重要意义。同时，还必须对各种选择的成本效率和资金供应情况进行估量。

61. 新闻部在制作关于联合国优先问题的综合主题新闻节目方面做了出色的努力，因此得到了公众和私人 的大力支助。作为部队派遣国，大韩民国特别欢迎新

闻部在纪念联合国维持和平行动五十周年时开展的各项活动。维持和平行动的一个关键部分是新闻，其目的是使国际社会了解它们的作用。东道国和其他会员国也应宣传各项行动的任务以及维持和平所涉及的安全问题。

62. Guani 先生（乌拉圭）说，乌拉圭代表团支持秘书长及时的呼吁中提出的各项目标。秘书长呼吁重新调整联合国新闻和传播活动的重点，特别是应更有效的宣传它的工作，重新调整新闻部的政策和活动。在制定项目时，新闻部必须考虑到各机构的现实情况，其中一些机构缺乏必要的基础设施。联合国电视和广播服务受目前联合国在因特网上提供新闻的速度的影响，但新闻部很明智地采取平衡措施，并没有减少像广播这样的常规活动。乌拉圭代表团欢迎重视通过短波广播来影响范围更广的听众，支持秘书长报告（A/AC.198/1998/4）中关于开展这方面试验项目的总纲。但同时又指出，报告没有详细说明经费筹措情况或组织安排。考虑到目前资金短缺的情况，短波广播也许不是最适宜的解决办法。

63. 应直接从外地传播维持和平行动中最重要的活动，因为与当地人民联系才能确保部队的行动效力。虽然有经费的问题，但联合国广播可以在这方面发挥独特的作用。

64. 目前，美洲报业协会正在乌拉圭举行第五十四届大会，这是本区域对新闻自由民主承诺的象征。当然，新闻自由在美洲大多数国家是一个现实，这一点特别令人满意。

65. Houansou 先生（贝宁）说，在信息革命时代，新闻部在帮助实现《联合国宪章》的宗旨与原则方面具有重要作用。新闻部应反映联合国其他部门的活动，向整个世界展示联合国的成果、经验和观点。如果联合国希望把它的信息传遍世界所有角落的话，与非政府组织、传媒、教育机构以及民间社会的其他部分建立联系就是不可或缺的。计划扩大新闻部与联合国其

他部门之间的工作联系，这将便利收集资料。与联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)扩大合作，有助于完成印发资料的任务。

66. 联合国新闻中心是新闻部的重要分支机构，具有重要作用，尤其是在发展中国家。应与各东道国讨论新闻中心与开发计划署外地办事处合并的可能性。贝宁赞成进行合并，目前正在国内建设“联合国之家”。

67. 联合国用正式语文介绍信息新技术的努力值得赞扬，但应保持警惕，确保这种技术不会煽动仇恨或排外情绪，而是用于巩固国际和平与安全。同时，联合国必须继续使用传统的传媒，特别是在与发展中国家和它们的代表团打交道时。联合国恢复进行国际广播，使它能直接广播它对世界问题的看法，不受检查的影响。联合国广播应与国家广播公司达成以本国语言广播联合国节目的具体协定，新闻部已尽了很大努力，充分利用联合国最富有的财富 - 语种多样化，但在出版物中使用工作语文和正式语文方面，也许应考虑采取更平衡的做法。

68. 贝宁代表团完全支持新闻委员会在报告(A/53/21/Rev.1)中提出的、为新闻部提供充分资金的建议。新闻部和教科文组织在利用它们资金方面极富创造性和企业家精神。

69. Hogen 先生（主管新闻副秘书长）回答各代表团提出的问题。他向委员会保证，新闻部将认真考虑这些问题，并说，新闻委员会认为，在与区域和实质性小组协商之后，合并联合国新闻中心与开发计划署外地办事处这种重要的政策问题应先由委员会本身予以讨论，然后再提交大会审议。这样，就可以开始起草第 52/220 号决议中要求的关于此事的报告，供委员会在 1999 年 5 月举行的会议上审议。

70. 关于联合国新闻中心的问题，罗马尼亚政府为当地人事费筹措资金捐款，从而有可能为布加勒斯特新闻中心征聘一名新闻干事。同时还鼓励东京新闻中心与其在日本的受欢迎的新合作伙伴、联合国学术委员

会和那里的联合国协会密切合作。新闻部知道，设在西班牙港的新闻中心负责该区域 15 个国家的新闻工作，应通过为该部设在西班牙港的联合国新闻中心配备工作人员，加强它在加勒比地区的作用。虽然开发计划署在牙买加的外地办事处没有资金征聘一名新闻干事，但可以指派一名工作人员担任新闻协调人，并负责与西班牙港的新闻中心联系，接受建议、资料、也许还负责训练和其他支助。在斐济和悉尼进行的类似合作很成功。

71. 关于广播的问题，新闻部每周都制作法语节目，向加勒比地区广播。这种做法与联合国广播处用其他非正式语文、用克里奥语制作节目的做法一致。由于现有资源的缘故，只能以正式语文制作节目，然后改编为非正式语文。此外，所有以非正式语文制作的节目都必须得到大会的特别授权，例如用尼泊尔语制作的节目就属于这种情况。关于加强新闻部广播处俄语节目工作人员的问题，问题还是出在资金方面。尽管如此，已改调一名一般事务人员员额，担任专职俄语节目助理。新闻部还将向定于 1999 年 5 月召开的新闻委员会会议提交一份报告，内容涉及为联合国短波广播服务设计一个试验项目的问题。关于要求设立一个新的员额，专门负责为联合国阿拉伯文主页服务的请求，改善联合国所有正式语文、包括阿拉伯文的网站服务是新闻部重新调整工作中的一个优先事项，但也只能通过重新部署现有资源来进行。

72. 主席请委员会就两份决议草案和新闻委员会以协商一致意见通过、并载于其报告 (A/53/21/Rev.1) 第 48 段中的决定草案做出一个联合决定。

73. 新闻委员会的决议草案 A 和 B 和决定草案未经表决获得通过。

下午 5 时 25 分散会。